

יצחק בר יעקב אלגאסרס מודבר עלית בית בעיר אלקירהון  
כונגד ~~xx~~<sup>xx</sup> 300 דיבר שהוא חי בלשתן מנדרוניתה וכתובתה  
(פסטהט, 10 פברואר, 1040)

- 1 פעשה שהיה לו אגו בית דין קבוע בפזריות ותעדות תחולתיות  
רשות
  - 2 עדותם פה בכתבה חוזה באחר גשא עשרים ושלשה ימים לחודש  
שבט שנה
  - 3 אלך טנו לפניו שארות שאגו רבילין למזהה בו בפסקת(ז) פזריות  
של חנוך מושבנה
  - 4 כי באח לפניו(ז) סורה בת ר' שלמה חזקן חרושא בר רביע  
אחות יצחק הקרוי סרור
  - 5 בר יעקב בר אחרן חידוע אלגאותם ובן אמרה דעו רבות<sup>יב</sup> יט  
לי על בעלי יצח
  - 6 הקרווי סרור<sup>יב</sup> קתאי דחויבים וזוקוק לי עלייך בשער כחובתי וגס  
לא עלייך מבליל
  - 7 דמי הבדוותיא הרים לוי עלייך בכתובה מה דחויבת הכל שלש  
סאוות דרכפורדים
  - 8 אובייס **חגיגת** זמנה חזקה לחדות<sup>יב</sup> זגדון יחוילך  
לדרכו וכמו
  - 9 תבעתינו זו(ז) אין בידי כלום ליתן לך אבל יש לך גמדיות  
אלקירונו עליה אתה
  - 10 בדירתה **הקרואת** חגדולה שחגית אבי יעקב לי ולאתה  
ולאתותי

11. פורט נסאך כשר כביה נסאך פורט מגאל הרב הראשן נסאך פורט

12. חושיה [ל] הרב בראש ג' חייא חרירת כמאר באנ אבו אלרביע

אנו אפסוף

13 אוטה לין במאדים חמש וחשעים זהובים ולא ישתר לין עלי

כלוֹן דבר

14 בעולם אלא **שִׁירָתְךָ** חמש זהובים שיר התאזרח החקיק

בכתובה שתייה

15 סכומו מאתים ועשרה רבותי שאו עניבם(?) למראות זהובו עלי

ועל תקנין

16 בני וכחבו לי עליו שטר מכירת חללית חזורת וחתמו בו כדי

17 שתקיים בבית ריזוּזֶן חתום במרינט אלקירואן גטר זקיימה וכשגענו

18 נואם סרורה דא בת חזקן ר שלמה הרופא ועיינדו(?) בארכא

שאלנו גאנַלְפַּר

19 יצחק קורי סרור בר יעקב בר אהרון חידוש אלגאוס וירודה

לפנינו בצל מה

20 שוכרת אשתי אנטה אמר לנו יאנק זה ביר יעקב זיכר בן אלגאוס

~~הנְּסָעֵת~~ חיו

21 | ואלתיהם וכחבו וחתמו על בבל מackson

### Verso

עמוד ב'

1 קיומ גאנק בלי פאות לא בחרט ולא בשבעה לא גאנט ולא

בגלגול אלא גאנית החזת **הדרון**

2 חזק גמור לאשתי סרורה דא בת שלט חזקן בכאם חזוביים החזוריים

3 סכומו מאתים תשעים וثمانה זהובים כטו חוק לעלא(?) זיין לי אמר

4 לאחר חינום טיעתי בקדין פאות וחזרה לא במאט ובאנק בלי

תואנה ולא

5 תלונת ולא חיבוך ולא אנטא ביטוי ולא דחית שען ובכל פודען

וילאיין ומיזדיין דפודען

۲۵۷

9 וְפָדֹעַיִן דְּגַמְּדֵי אֲנוֹ אָוְדֹעַיִן שְׁפָרָתִי אֲוֹ שְׁפָרָרוֹ לֹא אָגָּלֶגֶת, 89

גטליים ופבוי

7 נבל לשני דמגלאין גהו... ותודהן לאחריות ספר מכירה זה

וכל מכך שיקום

**בְּאַתָּה מֵאֲקָל וְיֹסֶף** אחריהם בז. על. פה בז. נִצְחָה בְּלִבְנָה גָּמִין. נְבָעָה עַל

<sup>6</sup> מכירתה [ז] או על מדעת בן ברשותי בן שלא ברשותי בן חי

בג' לאזר

10 מותי כל עדותה נאהם זיוע אפרהム כוב און ועמל

בנימאה

11 און ועמל דברתוט זיון' השוביים כחרש הנשבה תפואלן באנטש טאיין

12. בז מטה ומיון גוף דין רשי לאזטפ לוחם ולא להשנאה לרברחים ואחריות

**13.** שטר סכירה זו מקוין עליי ועל אט יזרחי אחריו דלא כנומכתא ודלא

**141** כורופטי השתרוות אלה כחידך וכתזמר כל השתרויות המכניות דתקיינן

12. רבדן ותחרותין געלאטן פיעיטה דזון וילאלו ואנרגיה פידן ק' יאנחן

הנתקן קראט 1168

C

161 בר אתרז ניכר אלגאפור לאתנו פרורה בת שלמה בכל וא רכתייב

ד' בָּשַׁר

<sup>17</sup> לצלם במקצת דבר שסביר למסרים מה וכחכו רוחתנו חיות בידה

לזכות ולראיה

18. לאחר חיום גס אציגו פיר סדרה דא בת שלמה כפר דאשומו ד[ענא בת]

19. כתובן ובשורת שחויה שלא דשוחרר לה על בעלן יאחים חידושים

20 סרור שוט דבר בעולם ביו (1) רב לפסח בלתי

21 שהו הטעה החובים בלבד וכי היה רשותם **ל...[במכוון]**

22. מוזכרת כמו שhort קוק ימזרט בכתוב חזה בכל רחבי הארץ לכנסות

a. 1. 1060

Or 1080 27

## E. Housing

Isaac, called Surya, b. Jacob. Aman ibn al-Jarūs gives his share in the house which he had inherited from his wife with 295 dinars to his divorced wife Samira, leaving a debt of 5 dinars out of the 300 dinars due to her according to her marriage contract.

(Old Cufic hand, February 10, 1040)

7/28/2 3/2/20 11/13/2023

Or 1080 27

<sup>18</sup> On the first part (20 lines), Isaac gives to his wife the first property which a few years later she sells ~~to another man~~ <sup>c. 28 (2070/44)</sup> a draft Tarbit, vol. 9 p. 214. Cf. my notes there on the offprint, the which has details about the boundaries one almost literally the same cancelled. Second part, divided from the first by the space of a blank line and a short stroke.

el 12 c'man e'zal e'zal s'zal f'z n'z yr. 2'zal alzal  
 n'z 6'z 8'z 10'z 12'z 14'z 16'z 18'z 20'z 22'z 24'z  
 26'z 28'z 30'z 32'z 34'z 36'z 38'z 40'z 42'z 44'z  
 46'z 48'z 50'z 52'z 54'z 56'z 58'z 60'z 62'z 64'z  
 66'z 68'z 70'z 72'z 74'z 76'z 78'z 80'z 82'z 84'z  
 86'z 88'z 90'z 92'z 94'z 96'z 98'z 100'z 102'z 104'z  
 106'z 108'z 110'z 112'z 114'z 116'z 118'z 120'z  
 122'z 124'z 126'z 128'z 130'z 132'z 134'z 136'z 138'z 140'z  
 142'z 144'z 146'z 148'z 150'z 152'z 154'z 156'z 158'z 160'z  
 162'z 164'z 166'z 168'z 170'z 172'z 174'z 176'z 178'z 180'z  
 182'z 184'z 186'z 188'z 190'z 192'z 194'z 196'z 198'z 200'z  
 202'z 204'z 206'z 208'z 210'z 212'z 214'z 216'z 218'z 220'z  
 222'z 224'z 226'z 228'z 230'z 232'z 234'z 236'z 238'z 240'z  
 242'z 244'z 246'z 248'z 250'z 252'z 254'z 256'z 258'z 260'z  
 262'z 264'z 266'z 268'z 270'z 272'z 274'z 276'z 278'z 280'z  
 282'z 284'z 286'z 288'z 290'z 292'z 294'z 296'z 298'z 200'z  
 202'z 204'z 206'z 208'z 210'z 212'z 214'z 216'z 218'z 220'z  
 222'z 224'z 226'z 228'z 230'z 232'z 234'z 236'z 238'z 240'z  
 242'z 244'z 246'z 248'z 250'z 252'z 254'z 256'z 258'z 260'z  
 262'z 264'z 266'z 268'z 270'z 272'z 274'z 276'z 278'z 280'z  
 282'z 284'z 286'z 288'z 290'z 292'z 294'z 296'z 298'z 200'z  
 202'z 204'z 206'z 208'z 210'z 212'z 214'z 216'z 218'z 220'z  
 222'z 224'z 226'z 228'z 230'z 232'z 234'z 236'z 238'z 240'z  
 242'z 244'z 246'z 248'z 250'z 252'z 254'z 256'z 258'z 260'z  
 262'z 264'z 266'z 268'z 270'z 272'z 274'z 276'z 278'z 280'z  
 282'z 284'z 286'z 288'z 290'z 292'z 294'z 296'z 298'z 200'z  
 202'z 204'z 206'z 208'z 210'z 212'z 214'z 216'z 218'z 220'z  
 222'z 224'z 226'z 228'z 230'z 232'z 234'z 236'z 238'z 240'z  
 242'z 244'z 246'z 248'z 250'z 252'z 254'z 256'z 258'z 260'z  
 262'z 264'z 266'z 268'z 270'z 272'z 274'z 276'z 278'z 280'z  
 282'z 284'z 286'z 288'z 290'z 292'z 294'z 296'z 298'z 200'z  
 202'z 204'z 206'z 208'z 210'z 212'z 214'z 216'z 218'z 220'z  
 222'z 224'z 226'z 228'z 230'z 232'z 234'z 236'z 238'z 240'z  
 242'z 244'z 246'z 248'z 250'z 252'z 254'z 256'z 258'z 260'z  
 262'z 264'z 266'z 268'z 270'z 272'z 274'z 276'z 278'z 280'z  
 282'z 284'z 286'z 288'z 290'z 292'z 294'z 296'z 298'z 200'z  
 202'z 204'z 206'z 208'z 210'z 212'z 214'z 216'z 218'z 220'z  
 222'z 224'z 226'z 228'z 230'z 232'z 234'z 236'z 238'z 240'z  
 242'z 244'z 246'z 248'z 250'z 252'z 254'z 256'z 258'z 260'z  
 262'z 264'z 266'z 268'z 270'z 272'z 274'z 276'z 278'z 280'z  
 282'z 284'z 286'z 288'z 290'z 292'z 294'z 296'z 298'z 200'z  
 202'z 204'z 206'z 208'z 210'z 212'z 214'z 216'z 218'z 220'z  
 222'z 224'z 226'z 228'z 230'z 232'z 234'z 236'z 238'z 240'z  
 242'z 244'z 246'z 248'z 250'z 252'z 254'z 256'z 258'z 260'z  
 262'z 264'z 266'z 268'z 270'z 272'z 274'z 276'z 278'z 280'z  
 282'z 284'z 286'z 288'z 290'z 292'z 294'z 296'z 298'z 200'z  
 202'z 204'z 206'z 208'z 210'z 212'z 214'z 216'z 218'z 220'z  
 222'z 224'z 226'z 228'z 230'z 232'z 234'z 236'z 238'z 240'z  
 242'z 244'z 246'z 248'z 250'z 252'z 254'z 256'z 258'z 260'z  
 262'z 264'z 266'z 268'z 270'z 272'z 274'z 276'z 278'z 280'z  
 282'z 284'z 286'z 288'z 290'z 292'z 294'z 296'z 298'z 200'z  
 202'z 204'z 206'z 208'z 210'z 212'z 214'z 216'z 218'z 220'z  
 222'z 224'z 226'z 228'z 230'z 232'z 234'z 236'z 238'z 240'z  
 242'z 244'z 246'z 248'z 250'z 252'z 254'z 256'z 258'z 260'z  
 262'z 264'z 266'z 268'z 270'z 272'z 274'z 276'z 278'z 280'z  
 282'z 284'z 286'z 288'z 290'z 292'z 294'z 296'z 298'z 200'z  
 202'z 204'z 206'z 208'z 210'z 212'z 214'z 216'z 218'z 220'z  
 222'z 224'z 226'z 228'z 230'z 232'z 234'z 236'z 238'z 240'z  
 242'z 244'z 246'z 248'z 250'z 252'z 254'z 256'z 258'z 260'z  
 262'z 264'z 266'z 268'z 270'z 272'z 274'z 276'z 278'z 280'z  
 282'z 284'z 286'z 288'z 290'z 292'z 294'z 296'z 298'z 200'z  
 202'z 204'z 206'z 208'z 210'z 212'z 214'z 216'z 218'z 220'z  
 222'z 224'z 226'z 228'z 230'z 232'z 234'z 236'z 238'z 240'z  
 242'z 244'z 246'z 248'z 250'z 252'z 254'z 256'z 258'z 260'z  
 262'z 264'z 266'z 268'z 270'z 272'z 274'z 276'z 278'z 280'z  
 282'z 284'z 286'z 288'z 290'z 292'z 294'z 296'z 298'z 200'z  
 202'z 204'z 206'z 208'z 210'z 212'z 214'z 216'z 218'z 220'z  
 222'z 224'z 226'z 228'z 230'z 232'z 234'z 236'z 238'z 240'z  
 242'z 244'z 246'z 248'z 250'z 252'z 254'z 256'z 258'z 260'z  
 262'z 264'z 266'z 268'z 270'z 272'z 274'z 276'z 278'z 280'z  
 282'z 284'z 286'z 288'z 290'z 292'z 294'z 296'z 298'z 200'z  
 202'z 204'z 206'z 208'z 210'z 212'z 214'z 216'z 218'z 220'z  
 222'z 224'z 226'z 228'z 230'z 232'z 234'z 236'z 238'z 240'z  
 242'z 244'z 246'z 248'z 250'z 252'z 254'z 256'z 258'z 260'z  
 262'z 264'z 266'z 268'z 270'z 272'z 274'z 276'z 278'z 280'z  
 282'z 284'z 286'z 288'z 290'z 292'z 294'z 296'z 298'z 200'z  
 202'z 204'z 206'z 208'z 210'z 212'z 214'z 216'z 218'z 220'z  
 222'z 224'z 226'z 228'z 230'z 232'z 234'z 236'z 238'z 240'z  
 242'z 244'z 246'z 248'z 250'z 252'z 254'z 256'z 258'z 260'z  
 262'z 264'z 266'z 268'z 270'z 272'z 274'z 276'z 278'z 280'z  
 282'z 284'z 286'z 288'z 290'z 292'z 294'z 296'z 298'z 200'z  
 202'z 204'z 206'z 208'z 210'z 212'z 214'z 216'z 218'z 220'z  
 222'z 224'z 226'z 228'z 230'z 232'z 234'z 236'z 238'z 240'z  
 242'z 244'z 246'z 248'z 250'z 252'z 254'z 256'z 258'z 260'z  
 262'z 264'z 266'z 268'z 270'z 272'z 274'z 276'z 278'z 280'z  
 282'z 284'z 286'z 288'z 290'z 292'z 294'z 296'z 298'z 200'z  
 202'z 204'z 206'z 208'z 210'z 212'z 214'z 216'z 218'z 220'z  
 222'z 224'z 226'z 228'z 230'z 232'z 234'z 236'z 238'z 240'z  
 242'z 244'z 246'z 248'z 250'z 252'z 254'z 256'z 258'z 260'z  
 262'z 264'z 266'z 268'z 270'z 272'z 274'z 276'z 278'z 280'z  
 282'z 284'z 286'z 288'z 290'z 292'z 294'z 296'z 298'z 200'z  
 202'z 204'z 206'z 208'z 210'z 212'z 214'z 216'z 218'z 220'z  
 222'z 224'z 226'z 228'z 230'z 232'z 234'z 236'z 238'z 240'z  
 242'z 244'z 246'z 248'z 250'z 252'z 254'z 256'z 258'z 260'z  
 262'z 264'z 266'z 268'z 270'z 272'z 274'z 276'z 278'z 280'z  
 282'z 284'z 286'z 288'z 290'z 292'z 294'z 296'z 298'z 200'z  
 202'z 204'z 206'z 208'z 210'z 212'z 214'z 216'z 218'z 220'z  
 222'z 224'z 226'z 228'z 230'z 232'z 234'z 236'z 238'z 240'z  
 242'z 244'z 246'z 248'z 250'z 252'z 254'z 256'z 258'z 260'z  
 262'z 264'z 266'z 268'z 270'z 272'z 274'z 276'z 278'z 280'z  
 282'z 284'z 286'z 288'z 290'z 292'z 294'z 296'z 298'z 200'z  
 202'z 204'z 206'z 208'z 210'z 212'z 214'z 216'z 218'z 220'z  
 222'z 224'z 226'z 228'z 230'z 232'z 234'z 236'z 238'z 240'z  
 242'z 244'z 246'z 248'z 250'z 252'z 254'z 256'z 258'z 260'z  
 262'z 264'z 266'z 268'z 270'z 272'z 274'z 276'z 278'z 280'z  
 282'z 284'z 286'z 288'z 290'z 292'z 294'z 296'z 298'z 200'z  
 202'z 204'z 206'z 208'z 210'z 212'z 214'z 216'z 218'z 220'z  
 222'z 224'z 226'z 228'z 230'z 232'z 234'z 236'z 238'z 240'z  
 242'z 244'z 246'z 248'z 250'z 252'z 254'z 256'z 258'z 260'z  
 262'z 264'z 266'z 268'z 270'z 272'z 274'z 276'z 278'z 280'z  
 282'z 284'z 286'z 288'z 290'z 292'z 294'z 296'z 298'z 200'z  
 202'z 204'z 206'z 208'z 210'z 212'z 214'z 216'z 218'z 220'z  
 222'z 224'z 226'z 228'z 230'z 232'z 234'z 236'z 238'z 240'z  
 242'z 244'z 246'z 248'z 250'z 252'z 254'z 256'z 258'z 260'z  
 262'z 264'z 266'z 268'z 270'z 272'z 274'z 276'z 278'z 280'z  
 282'z 284'z 286'z 288'z 290'z 292'z 294'z 296'z 298'z 200'z  
 202'z 204'z 2



1080 J 7  
1080 J 7  
A gift and Two lots of a house & land

The first record is a ~~1080 J 7~~ for some reason

a 1080 was regarded as being more effective. See

1080 J 7 instead. But as c 28 f 41, at Great Taster

1080 J 7 shows, he finally received the house as 280.  
<sup>in the first entry</sup> Here the name of the wife is not yet written in

1080 J 7 (de) (wife)

1080 J 7  
1080 J 7

1080 J 7

1080 J 7

1080 J 7

1080 J 7

1080 J 7

1080 J 7

1080 J 7

1080 J 7

1080 J 7

21400 9 278-  
q 2361



16

۱۰۷

1081, 7

الكتاب المقدس